

Z M L U V A
o dielo a licenčná zmluva na jeho vydanie
uzatvorená v zmysle § 91 a nasl. a § 75 zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon

Zmluvné strany

Autorka 1: Meno a priezvisko: **Mgr. art. Eva Gajdošová**
Dátum narodenia:
Trvale bytom:
Tel./Fax./E-mail:
Štátne občianstvo:
Číslo účtu:
IBAN:

Autorka 2: Meno a priezvisko: **Monika Čertezni**
Dátum narodenia:
Trvale bytom:
Tel./Fax./E-mail:
Štátne občianstvo:
Číslo účtu:
IBAN:
(ďalej len „autorky“)

a

Objednávateľ: Názov: **Divadelný ústav , štátna príspevková organizácia**
Ministerstva kultúry Slovenskej republiky
IČO: 16 46 91
Sídlo: Jakubovo námestie 12, 813 57 Bratislava
Za organizáciu koná: Doc. Mgr. art. Vladislava Fekete ArtD.,
riadiťka
Číslo účtu:

(ďalej len „objednávateľ“)

(ďalej spolu aj „zmluvné strany“)

Článok I.
Predmet zmluvy

Predmetom tejto zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán pri vytvorení a použití diela, pričom autorky sa zaväzujú k vytvoreniu námetu, scenáru, popisiek a výberu fotografií k výstave s pracovným názvom **Baletné duetá** (17 panelov) (ďalej len „dielo“) a objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť autorkám za vytvorenie a používanie diela odmenu.

Článok II.
Vytvorenie a odovzdanie diela

- 1) Autorky sa zaväzujú vytvoriť dielo osobne podľa požiadaviek objednávateľa a s náležitou odbornou starostlivosťou najneskôr do **30. 9. 2022**.
- 2) Autorky sa zaväzujú odovzdať dielo objednávateľovi v elektronickej podobe prostredníctvom elektronickej pošty na adresu uvedenú v záhlaví zmluvy.
- 3) Objednávateľ je povinný dielo schváliť najneskôr do 5 dní od jeho doručenia. V prípade, ak dielo nebude spĺňať požiadavky objednávateľa, autor sa zaväzuje dielo upraviť podľa pokynov v poskytnutej lehote. Ak sa tak neudeje, objednávateľ má právo na odstúpenie od tejto zmluvy a/alebo má nárok dielo samostatne upraviť.
- 4) Dielo sa považuje za riadne vytvorené, ak nemá po odovzdaní nedostatky a/alebo ak iné/ďalšie

- nedostatky uvedené objednávateľom autorky v poskytnutej dodatočnej lehote odstránili.
- 5) Odovzdaním vecí, prostredníctvom ktorej je dielo vytvorené, prechádza vlastnícke právo k nej na objednávateľa.

Článok III.

Licencia

- 1) Autorky udeľujú objednávateľovi licenciu na použitie diela v zmysle § 19 ods. 4 Autorského zákona, najmä nasledovnými spôsobmi:
 - a) vyhotovenie rozmnoženín diela v tlačenej alebo fotografickej forme, v elektronickej forme a ich verejné rozširovanie,
 - b) sprístupňovanie diela verejnosti prostredníctvom internetu,
 - b) verejné rozširovanie originálu diela alebo jeho rozmnoženiny predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva,
 - c) verejné rozširovanie originálu diela alebo jeho rozmnoženiny diela nájmom alebo vypožičaním,
 - d) verejné vystavenie diela,
 - e) verejné vykonanie diela (prezentácia publikácie).
- 2) Autorky udeľujú objednávateľovi výhradnú licenciu v neobmedzenom územnom a vecnom rozsahu na dobu trvania svojich majetkových práv.
- 3) Objednávateľ je oprávnený udeliť tretej osobe súhlas na použitie diela v rozsahu udelennej licencie.

Článok IV.

Odmena

- 1) Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť autorkám za vytvorenie diela a udelenie licencie na jeho používanie odmenu po dohode, v členení:
 - a) Autorka 1: **350 €** (slovom: tristopäťdesiat eur) na číslo účtu uvedené v záhlaví zmluvy (ďalej len „odmena“);
 - b) Autorka 2: **170 €** (slovom: stosedemdesiat eur) na číslo účtu uvedené v záhlaví zmluvy (ďalej len „odmena“);Zo sumy odmeny predstavuje 50% odmena za vytvorenie diela a 50% odmena za udelenie licencie na jednotlivé spôsoby použitia v rozsahu uvedenom v článku III.
- 2) Objednávateľ ako platiteľ dane a autorky ako daňovník sa dohodli v zmysle § 43 ods. 14 zákona č. 595/2003 Z.z. o dani z príjmov o neuplatnení dane vyberanej zrážkou, pričom autorky odmenu v zmysle tejto zmluvy zdania samy prostredníctvom daňového priznania.
- 3) Nárok na odmenu vzniká autorkám odovzdaním riadne a včas vytvoreného diela objednávateľovi. Odmena je splatná nasledovne:
 - 100% z odmeny do 30 dní od odovzdania diela (Príloha 1).
- 4) Vyplatením odmeny sú všetky nároky autoriek za vytvorenie a používanie diela podľa tejto zmluvy vysporiadané. Licenčná odmena zodpovedá očakávanému ekonomickému zhodnoteniu vytvorenému dielu.

Článok V.

Práva a povinnosti objednávateľa

- 1) Objednávateľ je oprávnený rozhodnúť o formáte, druhu papiera, technike tlače, počte a druhu fotografií a graficko-výrobných náležitostiach diela.
- 2) Objednávateľ je oprávnený použiť dielo pri jeho propagovaní bez nároku autoriek na odmenu.
- 3) Objednávateľ sa zaväzuje použiť dielo iba na účel, spôsobom a v rozsahu podľa tejto zmluvy.
- 4) Objednávateľ je oprávnený udeliť tretej osobe súhlas na použitie diela v rozsahu udelennej licencie.
- 5) Objednávateľ je oprávnený spojiť dielo s inými autorskými dielami.

Článok VI.

Práva a povinnosti autora

- 1) Autorky majú právo na zabezpečenie ochrany svojich autorských práv k dielu, najmä právo na nedotknuteľnosť diela.

- 2) Autorky sú povinné počas výhradnej licenčnej doby neudeliť tretej osobe súhlas na spôsob použitia diela udelený v tejto zmluve a sám sa použitia diela zdržať.
- 3) Autorky vyhlasujú, že dielo je výsledkom ich vlastnej tvorivej činnosti, sú jedinými tvorkyňami diela, pri jeho tvorbe sa nedopustili zásahu do práv tretích osôb a neudelil súhlas na použitie tohto diela inej osobe. Autorky zodpovedajú za škodu, ktorá by objednávateľovi z nepravdivosti tohto vyhlásenia vznikla.
- 4) Ak autorky neodovzdajú dielo riadne ani v dodatočnej lehote, môže objednávateľ autorkám z titulu zmluvnej pokuty znížiť autorskú odmenu o 0,1 % za každý začatý deň omeškania alebo má objednávateľ právo od zmluvy odstúpiť.

Ak vznikne objednávateľovi škoda v dôsledku porušenia povinnosti, na ktorú sa vzťahuje zmluvná pokuta, objednávateľ si môže u autoriek uplatniť nároky vyplývajúce zo zmluvnej pokuty pokiaľ táto pokrýva výšku nároku na náhradu škody.

- 5) Autorky majú právo na autorskú korektúru.
- 6) Autorky sú povinné dodať popisky ku každému vystavovanému objektu v rámci diela.
- 7) Autorky sú povinné ako kurátorky zúčastniť sa a dozrieť na celý priebeh inštalácie a deinstalácie diela.

Článok VII.

Odstúpenie od zmluvy

- 1) Pokiaľ autorky dielo v lehote uvedenej v čl. II. ods. 1. tejto zmluvy neodovzdajú objednávateľovi, poprípade ak má dielo nedostatky, objednávateľ môže od zmluvy písomne odstúpiť. Ak sú nedostatky odstrániteľné, objednávateľ môže od zmluvy odstúpiť len vtedy, ak ich autorky neodstránia v primeranej lehote, ktorú im objednávateľ poskytol na tento účel.
- 2) V prípade porušenia ustanovení článku II. a VI. ods. 3. tejto zmluvy je zmluvná strana, ktorej práva boli porušené, oprávnená písomne od zmluvy odstúpiť.
- 3) Účinky odstúpenia od zmluvy nastanú okamihom doručenia odstúpenia od zmluvy druhej zmluvnej strane.

Článok VIII.

Doručovanie písomností

- 1) Písomnosti medzi zmluvnými stranami sa považujú za doručené okamihom odovzdania adresátovi osobne alebo osobe oprávnenej konať v mene adresáta alebo ak boli doručené na adresu, ktorú zmluvné strany uviedli v záhlaví tejto zmluvy.
- 2) V prípade odopretia prevzatia doručovanej písomnosti, sa za deň doručenia písomnosti považuje deň odopretia prevzatia písomnosti.
- 3) Ak nie je možné doručiť adresátovi písomnosť na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy a iná adresa nie je odosielateľovi známa, považuje sa takáto písomnosť za doručení uplynutím troch kalendárnych dní od vrátenia nedoručenej zásielky, a to aj vtedy, ak adresát alebo ten, kto je oprávnený konať v mene adresáta, sa o tom nedozvie.
- 4) Akákoľvek zmena adresy ktorejkoľvek zo zmluvných strán musí byť druhej zmluvnej strane písomne bezodkladne oznámená.

Článok IX.

Záverečné ustanovenia

- 1) Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť nasledujúcim dňom po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
- 2) Zmluva sa vyhotovuje vo dvoch vyhotoveniach, po jednom pre každú zo zmluvných strán.
- 3) Vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Autorského zákona a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.
- 4) Zmluvu je možné meniť a dopĺňať len formou písomných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami.
- 5) Ak niektoré ustanovenia zmluvy nie sú celkom alebo sčasti účinné a/alebo neskôr stratia účinnosť, nie je tým dotknutá platnosť a účinnosť ostatných ustanovení.
- 6) Autorky vyhlasujú, že boli informované so spracúvaním osobných údajov objednávateľom ako prevádzkovateľom, pričom spracúvanie osobných údajov autoriek ako dotknutých osôb sa

vykonáva v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady EÚ o ochrane osobných údajov č. 2016/679 (GDPR) ako aj so zákonom č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov, a to na právnom základe uzatvorenia a plnenia zo zmluvy s objednávateľom.

- 7) Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu riadne prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu ju slobodne, vážne a bez nátlaku podpisujú.

V Bratislave, dňa

Autorka 1:

Objednávateľ:

Autorka 2:

Príloha č.1.

Protokol o prijatí a schválení diela

Divadelný ústav v Bratislave, Jakubovo námestie 12, 813 57 Bratislava, zastúpený doc. Mgr. art. Vladislavou Fekete, Art.D., riaditeľkou (ďalej len „DÚ“) týmto potvrdzuje odovzdanie dňa a schválenie autorského diela:

Vytvoreniu námetu, scenáru, popisiek a výberu fotografií k výstave s pracovným názvom ***Baletné duet.***

od autorky 1: Mgr.art. Eva Gajdošová
trvale bytom:

od autorky 2: Monika Čertezni
trvale bytom:

Dielo je odovzdané v dohodnutých formátoch.

V Bratislave, dňa

Objednávateľ:

.....